



**ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង**  
**CAMPU LONPAC INSURANCE**

**កម្ពុជានយោបាយ**  
 柬埔寨大众伦平保险

**យើងខ្ញុំធានារ៉ាប់រងលោកអ្នក**  
**ក្នុងម្រទេសកម្ពុជា**

ប្រសិនបើលោកអ្នកមិនពេញចិត្តនឹងសេវាកម្មរបស់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ សូមមេត្តាសរសេរលិខិតមកក្រុម  
ទទួលពាក្យបណ្តឹងរបស់យើងខ្ញុំ :

អាសយដ្ឋានទំនាក់ទំនង : **ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង កម្ពុជាកម្ពុជា ភីអិលស៊ី**

ជាន់ទី៧ នៃអគារកម្ពុជាប៊ែង

ផ្ទះលេខ ២៣ ផ្លូវ ១១៤

សង្កាត់ផ្សារថ្មី ២ ខណ្ឌដូនពេញ

១២០២០២ រាជធានីភ្នំពេញ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ប្រអប់សំបុត្រ ១៥៥៦

លេខទូរស័ព្ទ : + ៨៥៥ ២៣ ៩៦៦ ៩៦៦ / ៩៩៨ ២០០ / ៩៨៦ ២៧៩

លេខទូរសារ : + ៨៥៥ ២៣ ៩៨៦ ៣០៨ / ២៧៣

អ៊ីមែល : [complaint@campulonpac.com.kh](mailto:complaint@campulonpac.com.kh)

គេហទំព័រ : [www.campulonpac.com.kh](http://www.campulonpac.com.kh)

**ក្នុងករណីមានឧប្បត្តិហេតុកើតឡើង**

**លេខទូរស័ព្ទប្រចាំការ២៤ម៉ោង**

+ ៨៥៥ ១៦ ៨១០ ៩៩៩ / ៨២០ ៩៩៩

+ ៨៥៥ ១៧ ៧៩៩ ៩០២ / ៧៩៩ ៩០៣

អ៊ីមែល : [claims@campulonpac.com.kh](mailto:claims@campulonpac.com.kh)

**សំគាល់:**

ក្នុងករណីមានវិវាទកើតឡើង ឬការខុសឆ្គងអត្ថន័យណាមួយនៅក្នុងកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងជាភាសាខ្មែរ នោះក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងយើងខ្ញុំនឹងយកកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងជាភាសាអង់គ្លេសជាសំអាង ។  
យើងខ្ញុំសូមស្នើជាពិសេសថា សូមលោកអ្នកអានកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះអោយបានហ្មត់ចត់ និងធ្វើត្រឡប់មកកាន់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំវិញភ្លាម ប្រសិនបើមានភាពចាំបាច់ត្រូវតែត្រូវ ។

**កិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងរងគ្រោះភ្នំ**

**ប្រភេទនៃការធានារ៉ាប់រង**

ផ្នែកដែលត្រូវយកមកអនុវត្តស្របតាមកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះមាន :

- ការធានារ៉ាប់រងគ្រប់ប្រភេទ : ផ្នែក ៣ និង ១ នៃកិច្ចសន្យារ៉ាប់រងនេះត្រូវយកមកអនុវត្ត
- ការធានារ៉ាប់រងសំរាប់តែតតិយជន : ផ្នែក ១ តែមួយប៉ុណ្ណោះដែលត្រូវយកមកអនុវត្ត

ត្រូវអនុវត្តផងដែរនូវបង្ខំលេខ ខសន្យា ការធានាទាំងឡាយដែលមានភ្ជាប់នៅក្នុងកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ។

**ការព្រមព្រៀងរបស់ក្រុមហ៊ុន**

ដោយហេតុថា លោកអ្នកបានដាក់ពាក្យសុំដើម្បីធានារ៉ាប់រងលើយានយន្តរបស់លោកអ្នកតាមរយៈទម្រង់បែបបទស្នើសុំការធានារ៉ាប់រង និងការអះអាងរបស់លោកអ្នកដែលត្រូវក្លាយជាមូលដ្ឋាននៃកិច្ចសន្យានេះ និងដោយលោកអ្នកបានបង់នូវបុព្វលាភធានារ៉ាប់រង ដែលបានកំណត់នៅក្នុងតារាងធានារ៉ាប់រងស្របតាមបញ្ញត្តិច្បាប់នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនឹងធ្វើសំណងដល់លោកអ្នកចំពោះការបាត់បង់ ការខូចខាត ឬការទទួលខុសត្រូវ ដូចមានចែងនៅក្នុងកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ហើយដែលកើតឡើងនៅក្នុងកំឡុងពេលនៃការធានារ៉ាប់រង ស្របតាមបញ្ញត្តិ លក្ខខណ្ឌ បង្ខំលេខ ខសន្យានានា ឬការធានាអះអាងទាំងឡាយដែលបង្កើតបានជាកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ។

**ផ្នែក ក. ការបាត់បង់ ឬការខូចខាតចំពោះយានយន្តរបស់អ្នក**

១. យើងនឹងធ្វើសំណងដល់លោកអ្នក ប្រសិនបើយានយន្តរបស់លោកអ្នកទទួលរងការខូចខាត ឬត្រូវបាត់បង់នៅក្នុងព្រឹត្តិការណ៍ទាំងឡាយដូចខាងក្រោម :
  - (ក) ដោយការប៉ះទង្គិចគ្នា ឬការក្រឡាប់យានយន្តជាយថាហេតុ
  - (ខ) ដោយការប៉ះទង្គិចគ្នា ឬការក្រឡាប់យានយន្ត ដែលបណ្តាលមកពីការខូចគ្រឿងម៉ាស៊ីន
  - (គ) ដោយការប៉ះទង្គិចគ្នា ឬការក្រឡាប់យានយន្ត ដែលបណ្តាលមកពីភាពចាស់សំណឹករេធើរិល
  - (ឃ) ដោយការខូចខាតដែលបណ្តាលពីការប៉ះទង្គិចដោយវត្ថុដែលធ្លាក់មកពីលើ ដោយពុំគិតពីករណីទឹកជំនន់ ខ្យល់ព្យុះសង្ស្រា ខ្យល់ព្យុះ ព្យុះភ្លៀង បន្ទុះភ្លើង រញ្ជួយដី ការបាក់ដី បំណាក់ស្រុតដី ការធ្លាក់ចុះ ឬលិចដី (subsidence or sinking of the soil/earth) ឬគ្រោះធម្មជាតិផ្សេងទៀត ។
  - (ង) ដោយសារបន្ទុះរនះដោយឯកឯង ឬ រន្ទះ
  - (ច) ដោយការចូលលូច ការគាស់ផ្ទះ ឬអំពើចោរកម្ម ប៉ុន្តែការបាត់បង់គ្រឿងបន្លែម ឬផ្នែកណាមួយនៃយានយន្តមិនត្រូវបានធានារ៉ាប់រងឡើយ លុះត្រាតែយានយន្តរបស់អ្នកត្រូវបានបាត់បង់ក្នុងពេលតែមួយ ។
  - (ឆ) ដោយអំពើព្យាបាទ
  - (ជ) នៅពេលដែលយានយន្តរបស់លោកអ្នកត្រូវបានដឹកជញ្ជូន (ដោយរួមបញ្ចូលនូវការលើកឡើង និង ការដាក់ចុះយានយន្ត) តាមផ្លូវគោក ផ្លូវដែក ឬតាមផ្លូវទឹក ។
២. មូលដ្ឋាននៃការដោះស្រាយសំណង
  - (ក) ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនឹងមានជំរើសក្នុងការ :
    - (i) បង់ថ្លៃជួសជុលយានយន្តរបស់លោកអ្នក ឬ
    - (ii) សងជាប្រាក់សំរាប់ថ្លៃបាត់បង់ ឬខូចខាតលើយានយន្តរបស់លោកអ្នក ឬ
    - (iii) ធ្វើអោយដូចសភាពដើម ឬ ផ្លាស់ប្តូរយានយន្តជូនលោកអ្នក ។

- (ខ) ចំនួនទឹកប្រាក់អតិបរមាដែលក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំត្រូវសង គឺជាតំលៃតាមទីផ្សារនៃយានយន្តរបស់លោកអ្នក នៅពេលបាត់បង់ ឬតំលៃដែលមានចែងនៅក្នុងកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង ដោយយកតំលៃណាមួយដែលតិចជាងតម្លៃក្នុងចំណោមតំលៃទាំងពីរនោះ ។
- (គ) ប្រសិនបើយានយន្តរបស់លោកអ្នកត្រូវបានធានាដោយទឹកប្រាក់សរុបតិចជាងតំលៃទីផ្សារ គិតនៅពេលមានការបាត់បង់ ឬខូចខាត នោះលោកអ្នកត្រូវបានសន្មតថាទទួលរ៉ាប់រងដោយខ្លួនឯងសំរាប់ភាពខុសគ្នានៃតំលៃនោះ និងត្រូវទទួលបន្ទុកតាមសមាមាត្រនៃការខាតបង់នោះ ។ បញ្ញត្តិនេះ មិនត្រូវយកមកអនុវត្តទេ ប្រសិនបើតំលៃធានារ៉ាប់រងទាបជាងតំលៃតាមទីផ្សារនៃយានយន្តនាពេលដែលមានការខូចខាតនោះ ចំនួន ១០ ភាគរយ ។
- (ឃ) ក្នុងករណីមានវិវាទ តំលៃទីផ្សារនៃយានយន្តរបស់លោកអ្នកនឹងត្រូវកំណត់ដោយការិយាល័យយកណ្តាល នៃអ្នកទទួលសិទ្ធិលក់យានយន្តម៉ាកនោះ (Franchise-holder) ហើយតំលៃនេះត្រូវស្មើនឹងតំលៃនៃការទិញយានយន្តជំនួស ដែលមានម៉ាក សើរី និងអាយុកាលដូចគ្នាទៅនឹងយានយន្តរបស់លោកអ្នកនៅពេលបាត់បង់ ។ ក្នុងករណីដែលគ្មានអ្នកទទួលសិទ្ធិលក់យានយន្ត (Franchise-holder) ដែលមានម៉ាកដូចម៉ាកយានយន្តរបស់លោកអ្នកទេនោះ តំលៃទីផ្សារនៃយានយន្តរបស់លោកអ្នកនឹងត្រូវកំណត់ដោយបុគ្គលិកដោះស្រាយសំណងរបស់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ ។
- (ង) ការកំណត់តំលៃដោយការិយាល័យយកណ្តាលនៃអ្នកទទួលសិទ្ធិលក់យានយន្តម៉ាកនោះ (Franchise-holder) ឬដោយបុគ្គលិកដោះស្រាយសំណងរបស់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនឹងជាភស្តុតាងស្ថាពរពាក់ព័ន្ធនឹងការកំណត់តំលៃទីផ្សារនៃយានយន្តរបស់លោកអ្នកនៅក្នុងរាល់នីតិវិធីច្បាប់ទាំងអស់ប្រឆាំងនឹងក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ ។
- (ច) ចំនួនទឹកប្រាក់ជាអតិបរមាដែលក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនឹងត្រូវបង់សំរាប់ការចំណាយជួសជុលយានយន្តរបស់លោកអ្នក ត្រូវជាការចំណាយចាំបាច់ធានាសំរាប់ការឡើងវិញនូវយានយន្តដែលទទួលបានការខូចខាតអោយត្រឡប់មកដូចសភាពដើមមុនពេលគ្រោះថ្នាក់កើតឡើង (ឬអោយបានប្រហាក់ប្រហែលនឹងសភាពដើមរបស់វាមុនពេលគ្រោះថ្នាក់នោះ ដោយសមរម្យបំផុតតាមដែលអាចធ្វើទៅបាន) តែប៉ុណ្ណោះ ។ ប្រសិនបើមានការផ្លាស់ប្តូរគ្រឿងបន្លាស់ថ្មី (new franchise parts) ណាមួយនោះលោកអ្នកនឹងត្រូវចូលរួមចំណែកលើថ្លៃផ្លាស់ប្តូរនេះតាមសមាមាត្រដូចខាងក្រោម :

អាយុកាលរបស់យានយន្ត / ឆ្នាំ	អត្រាសំរាប់ការចូលរួមបង់ថ្លៃផ្លាស់ប្តូរគ្រឿងបន្លាស់ថ្មី (មិនអោយលើសពីភាគរយដូចខាងក្រោម)
តិចជាង ៥ ឆ្នាំ	០
៥	១៥
៦	២០
៧	២៥
៨	៣០
៩	៣៥
១០ ឆ្នាំឡើងទៅ	៤០

មូលដ្ឋានខាងក្រោមនេះត្រូវប្រើដើម្បីកំណត់ពីអាយុកាលរបស់យានយន្ត :

យានយន្តថ្មី	អាយុកាលរបស់យានយន្ត ត្រូវកំណត់ដោយផ្អែកទៅលើ :
យានយន្តប្រើហើយ / ជំរុះនៅក្នុងស្រុក	កាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជី
យានយន្តប្រើហើយ / ជំរុះ នាំចូល	កាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីដើម
យានយន្តកែច្នៃនាំចូល	ឆ្នាំផលិត
	ឆ្នាំផលិត

ការអនុវត្តនៃការចូលរួមបង់ថ្លៃផ្ទាល់ប្តូរគ្រឿងបន្លាស់ថ្មីនឹងត្រូវស្ថិតនៅក្រោមអំណាចឆន្ទានុសិទ្ធិរបស់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ ។ តារាងនៃការចូលរួមបង់ថ្លៃផ្ទាល់ប្តូរគ្រឿងបន្លាស់ថ្មីនេះគឺជាអត្រាអតិបរមា ដែលអាចត្រូវយកមកអនុវត្ត ។

**៣. ការដឹកជញ្ជូនយានយន្តដែលរងការខូចខាត**

ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនឹងបង់ជូនលោកអ្នកនូវទឹកប្រាក់ជាអតិបរមាចំនួន ១៥០ (មួយរយហាសិប) ដុល្លារអាមេរិក សំរាប់ថ្លៃដឹកជញ្ជូនយានយន្តរបស់លោកអ្នកទៅកាន់យានដ្ឋានជួសជុលជិតបំផុត ដែលទទួលស្គាល់ដោយក្រុមហ៊ុន (the company) ឬចំពោះថ្លៃអូសទាញយានយន្តរបស់លោកអ្នកត្រឡប់ទៅអាសយដ្ឋានរបស់លោកអ្នកដូចមានចែងនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ (schedule) ឬចំពោះថ្លៃអូសទាញយានយន្តទៅទីសុវត្ថិភាពដើម្បីរក្សាទុកក្នុងលក្ខខណ្ឌដែលយានយន្តរបស់លោកអ្នកត្រូវបានទទួលរងការខូចខាតដោយហេតុការណ៍ទាំងឡាយដូចមានចែងនៅក្នុងផ្នែកនេះ ។

**៤. ការបែក និង/ឬស្រាំកញ្ចក់មុខ-ក្រោយ ឬកញ្ចក់ទ្វារ**

ការជួសជុលសំណងដែលមានចែងនៅក្នុងផ្នែកទី ១ នៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះនឹងត្រូវអនុវត្តផងដែរចំពោះរាល់ការទាមទារសំណងលើការផ្លាស់ប្តូរកញ្ចក់មុខ-ក្រោយ ឬកញ្ចក់ទ្វារយានយន្តរបស់លោកអ្នក ប្រសិនបើកញ្ចក់នោះត្រូវបានបែក និង/ឬស្រាំ (ក្នុងលក្ខខណ្ឌថាពុំមានការខូចខាតផ្សេងទៀតលើយានយន្តរបស់លោកអ្នកឡើយ) ។

ការជួសជុលសំណងបន្ថែមនេះ ត្រូវកំរិតត្រឹមតែមួយករណីប៉ុណ្ណោះនៅរៀងរាល់កំឡុងពេលធានារ៉ាប់រង ដោយលោកអ្នកពុំបានបង់សិទ្ធិបញ្ចុះតម្លៃ (No Claim Discount) ឬត្រូវចូលរួមចំណែកធ្វើសំណងឡើយ ។

ក្រោយពីមានការដោះស្រាយសំណងរួចរាល់ហើយ ផលប្រយោជន៍ដែលកើតចេញមកអំពីការជួសជុលសំណងបន្ថែមនេះនឹងត្រូវបញ្ចប់ លើកលែងតែលោកអ្នកបានបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងបន្ថែមដើម្បីទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍នេះសារជាថ្មី ។

**៥. ករណីលើកលែងចំពោះ ផ្នែក ក**

ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនឹងមិនធ្វើការជួសជុលសំណងចំពោះ :

- (ក) ការបាត់បង់ផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ (consequential losses) តាមគ្រប់រូបភាព
- (ខ) ការបាត់បង់តម្លៃប្រើប្រាស់នៃយានយន្តរបស់លោកអ្នក
- (គ) ការធ្លាក់ថ្លៃ ភាពចាស់សំណិត ច្រេះស៊ី និងការពុក ការខូចផ្នែកគ្រឿងម៉ាស៊ីន ឬផ្នែកអគ្គិសនី ឬផ្នែកអេឡិចត្រូនិច ការមិនដំណើរការគ្រឿងបរិក្ខារ ឬប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័ររបស់យានយន្ត ភាពតាំង ឬការបែកបាក់នៃយានយន្តរបស់លោកអ្នក លើកលែងតែការបែកនិង/ឬស្រាំកញ្ចក់មុខ-ក្រោយ កញ្ចក់ទ្វារ ឬដំបូលចិបបើកបាននៃយានយន្តរបស់លោកអ្នក ដោយរួមបញ្ចូលទាំងការបិទកញ្ចក់ការពារកំដៅថ្ងៃ ប្រសិនបើមាន ។
- (ឃ) ការខូចខាតចំពោះសំបកកង់យានយន្តរបស់អ្នក លើកលែងតែយានយន្តរបស់លោកអ្នករងការខូចខាតនៅក្នុងពេលជាមួយគ្នាដោយសារគ្រោះថ្នាក់ដោយថាហេតុ ។
- (ង) ការបាត់បង់ ឬការខូចខាត ដែលបណ្តាលមកពី ឬសន្មតថាមកពីអំពើឆបោក/បទល្មើសរំលោភលើសេចក្តីទុកចិត្តដោយបុគ្គលណាមួយ ស្របតាមនិយមន័យនៃបទល្មើសឆបោក/បទល្មើសរំលោភលើសេចក្តីទុកចិត្ត ។
- (ច) កំរិតមិនធ្វើសំណងដែលមានបញ្ញត្តិនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ (schedule)
- (ឆ) ការតាំង ឬអសមត្ថភាពនៃគ្រឿងបរិក្ខារ ឬប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័រក្នុងការសំគាល់ ឬបកស្រាយអោយបានត្រឹមត្រូវ ឬអនុវត្តកាលបរិច្ឆេទណាមួយថាជាកាលបរិច្ឆេទពិត និងត្រឹមត្រូវ ឬ ក្នុងការបន្តដំណើរការដោយត្រឹមត្រូវនៅក្រោយកាលបរិច្ឆេទនោះ ។

**ផ្នែក ១ - ការទទួលខុសត្រូវចំពោះភាគីតតិយជន**

**១. ក្រុមហ៊ុននឹងធ្វើសំណងដល់លោកអ្នក ឬអ្នកបើកបរយានយន្តដោយមានការអនុញ្ញាតរបស់លោកអ្នក ចំពោះចំនួនទឹកប្រាក់ដែលលោកអ្នក ឬអ្នកបើកបរដោយមានការអនុញ្ញាតរបស់លោកអ្នកត្រូវបង់ទៅអោយភាគីតតិយជន (ដោយរួមបញ្ចូលទាំងសោហ៊ុយ និងចំណាយផ្សេងៗរបស់ដើមបណ្តឹង) សំរាប់ :**

- (ក) ការស្លាប់ ឬរបួសលើរូបរាងកាយនៃបុគ្គលណាម្នាក់ក្នុងកំរិតអតិបរមាចំនួន ១០.០០០ (ដប់ពាន់) ដុល្លារអាមេរិក ចំពោះបុគ្គលរងគ្រោះម្នាក់ ក្នុងគ្រោះថ្នាក់មួយករណី ដោយមិនរាប់បញ្ចូលនូវករណីលើកលែង ដូចមានចែងនៅក្នុងផ្នែក ១ ។
- (ខ) ការខូចខាតលើទ្រព្យសម្បត្តិរបស់តតិយជន ដែលបណ្តាលមកពីគ្រោះថ្នាក់បង្កឡើងដោយការប្រើយានយន្តរបស់លោកអ្នកក្នុងកំរិតអតិបរមាចំនួន ១០.០០០ (ដប់ពាន់) ដុល្លារអាមេរិក ក្នុងគ្រោះថ្នាក់មួយករណី ។

ភាគីព្រមព្រៀងគ្នាថា អ្នកបើកបរដោយមានការអនុញ្ញាតរបស់លោកអ្នកត្រូវអនុវត្តតាមបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងឡាយនៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង ដែលអនុវត្តលើលោកអ្នកផងដែរ ។

**២. ដែនកំណត់នៃការទទួលខុសត្រូវរបស់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ**

ការទទួលខុសត្រូវរបស់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ នៅក្រោមបញ្ញត្តិនៃផ្នែក ១(១)(ក) ១(១)(ខ) និង ១(៤) មិនត្រូវលើសពីចំនួន ១០០.០០០ (មួយរយពាន់) ដុល្លារអាមេរិក សំរាប់ការទាមទារណាមួយ ឬការទាមទារជាច្រើនទាក់ទងគ្នា ដែលកើតចេញអំពីហេតុករណីតែមួយ ។

**៣. សំណងចំពោះអ្នកតំណាងស្របច្បាប់**

ពេលដែលមានការស្លាប់របស់បុគ្គលណាមួយដែលត្រូវបានធានាដោយកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនឹងធ្វើសំណងជូនដល់អ្នកតំណាងស្របច្បាប់ របស់បុគ្គលនោះ ចំពោះរាល់ការទទួលខុសត្រូវដែលធានាដោយបញ្ញត្តិនៃផ្នែកនេះ ក្នុងលក្ខខណ្ឌដែលអ្នកតំណាងស្របច្បាប់នោះគោរពតាមបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌធានា ដូចមានចែងនៅក្នុងកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ។

**៤. ថ្លៃសេវាកម្មផ្នែកច្បាប់**

ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនឹងបង់ថ្លៃសេវាកម្មផ្នែកច្បាប់ជាអតិបរមាចំនួន ១.៥០០ (មួយពាន់ប្រាំរយ) ដុល្លារអាមេរិក ដើម្បីការពារពីការចោទប្រកាន់ណាមួយ ដោយរួមបញ្ចូលនូវការចោទប្រកាន់ពីបទធ្វើអោយបាត់បង់ជីវិតដោយសារការបើកបរយានយន្ត (ក្រៅពីបទមនុស្សឃាតដោយចេតនា) ប្រសិនបើ មានការយល់ព្រមជាលាយលក្ខណ៍អក្សរជាមុនពីក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ ។

**៥. ករណីលើកលែងសំរាប់ ផ្នែក ១**

ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំមិនផ្តល់សំណងចំពោះ :

- (ក) ការស្លាប់ ឬរបួសលើរូបរាងកាយនៃអ្នកដំណើរណាមួយដែលត្រូវបានដឹកជញ្ជូនដោយការជួល ឬជាថ្មីនឹងរង្វាន់ឡើយ ។
- (ខ) ការស្លាប់ ឬការរបួសលើរូបរាងកាយនៃជនណាម្នាក់ ដែលការស្លាប់ ឬរបួសនោះកើតឡើងដោយសារ និងក្នុងកំឡុងពេលនៃកិច្ចសន្យា ការងាររវាងបុគ្គលនោះ និងលោកអ្នក ឬអ្នកបើកបរដោយមានការអនុញ្ញាតរបស់លោកអ្នក ។
- (គ) ការខូចខាតលើទ្រព្យសម្បត្តិ ដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់លោកអ្នក ឬនៅក្រោមការកាន់កាប់ ឬការគ្រប់គ្រង ឬក្នុងការថែរក្សារបស់លោកអ្នក និង/ឬ អ្នកបើកបរដោយមានការអនុញ្ញាតរបស់លោកអ្នក និង/ឬ សមាជិកណាម្នាក់នៃគ្រួសាររបស់លោកអ្នក និង/ឬសមាជិកគ្រួសាររបស់អ្នកបើកបរ ដោយមានការអនុញ្ញាតរបស់លោកអ្នក ។
- (ឃ) ការទទួលខុសត្រូវចំពោះបុគ្គលណាមួយ ដែលជាសមាជិកគ្រួសាររបស់លោកអ្នក និង/ឬជាសមាជិកគ្រួសាររបស់អ្នកបើកបរដោយមានការ អនុញ្ញាតរបស់លោកអ្នកដែលធ្វើដំណើរក្នុងយានយន្តរបស់លោកអ្នក លើកលែងតែបុគ្គលនោះត្រូវបានតំរូវអោយដឹកជញ្ជូនតាមយានយន្តរបស់ លោកអ្នក ដោយសារមូលហេតុ ឬដោយស្របតាមកិច្ចសន្យាការងារដែលគាត់មានជាមួយអ្នក និង/ឬអ្នកបើកបរដោយមានការអនុញ្ញាតរបស់ អ្នក និង/ឬនិយោជករបស់បុគ្គលនោះ ។
- (ង) បណ្តឹងទាមទារប្រឆាំងបុគ្គលណាម្នាក់នៅក្នុងប្រទេសណាមួយនៅមុខតុលាការនៅក្រៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។
- (ច) រាល់ថ្លៃសេវាកម្មផ្នែកច្បាប់ និងសោហ៊ុយទាំងអស់ដែលមិនបានកើតឡើង ឬមិនអាចទាមទារមកវិញបាននៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

**សិទ្ធិបញ្ចុះតម្លៃក្នុងករណីមិនមានបន្តិចទាមទារសំណង**

ប្រសិនបើពុំមានការទាមទារសំណងណាមួយដែលធ្វើឡើង ឬកើតចេញមកអំពីកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងរបស់លោកអ្នកទេ ហើយយានយន្តរបស់លោកអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងដោយក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំក្នុងរយៈពេល ១២ខែ បន្តបន្ទាប់គ្នា សំរាប់ករណីខាងក្រោមនេះ លោកអ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានការបញ្ចុះតម្លៃនៅពេលចុះកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងជាថ្មីដូចតទៅ :

<u>រយៈពេលនៃការធានារ៉ាប់រង</u>	<u>ការបញ្ចុះតម្លៃ</u>
បន្ទាប់ពីឆ្នាំទី ១ នៃការធានារ៉ាប់រង	១០%
បន្ទាប់ពីឆ្នាំទី ២ នៃការធានារ៉ាប់រង	២០%
បន្ទាប់ពីឆ្នាំទី ៣ នៃការធានារ៉ាប់រង	៣០%
បន្ទាប់ពីឆ្នាំទី ៤ នៃការធានារ៉ាប់រង	៤០%
បន្ទាប់ពីឆ្នាំទី ៥ នៃការធានារ៉ាប់រងតទៅ	៥០ %

ក្នុងករណីដែលមានការទាមទារសំណង ធ្វើឡើងនៅពេលដែលការបញ្ចុះតម្លៃមានចំនួន ៤០% ឬ ៥០% នោះការបញ្ចុះតម្លៃនឹងត្រូវកាត់បន្ថយមកត្រឹម ១០% ឬ ២០% តាមលំដាប់រៀងគ្នានៅពេលចុះកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងជាថ្មីបន្ត ។ ក្នុងករណីដែលមានការទាមទារសំណង ធ្វើឡើងនៅពេលដែលការបញ្ចុះតម្លៃមានចំនួន ៣០% ឬ តិចជាងនេះ នោះការបញ្ចុះតម្លៃចំពោះការមិនមានការទាមទារសំណងទាំងអស់ត្រូវបញ្ចប់នៅពេលចុះកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងជាថ្មីបន្តបន្ទាប់ ។

ក្នុងករណីដែលមានការទាមទារសំណងលើសពីមួយដង នៅក្នុងកំឡុងពេលធានារ៉ាប់រងណាមួយ នោះការបញ្ចុះ តម្លៃចំពោះការមិនមានការទាមទារសំណងទាំងអស់នឹងត្រូវបញ្ចប់នៅពេលចុះកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងជាថ្មីបន្ត ដោយមិនគិតពីភាគរយដែលលោកអ្នកបានទទួលឡើយ ។

ប្រសិនបើក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំយល់ព្រមលើការផ្ទេរផលប្រយោជន៍នៅក្នុងកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ រយៈពេលនៃការធានារ៉ាប់រងដែលផ្តល់ផលប្រយោជន៍នៅក្នុងនាមរបស់លោកអ្នកនឹងមិនត្រូវបានបន្ថែមជាប្រយោជន៍ដល់អ្នកថ្មីឡើយ ។

ប្រសិនបើយានយន្តច្រើនត្រៀមត្រូវបានយកមកចុះកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងតែមួយ ការបញ្ចុះតម្លៃចំពោះការមិនមានការទាមទារសំណងនេះត្រូវយកមកអនុវត្តទៅលើយានយន្តនីមួយៗ ប្រៀបដូចជាយានយន្តនីមួយៗ មានកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងផ្សេងៗគ្នាដែរ ។

**មោឃភាពនៃបញ្ញត្តិមួយចំនួន និងសិទ្ធិទាមទារសំណងមកវិញ**

- ទោះបីជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ក្នុងករណីដែលក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំបានបង់ទឹកប្រាក់ស្របតាមច្បាប់ ឬកិច្ចព្រមព្រៀងដែលក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំមិនត្រូវបង់ធានារ៉ាប់រងទេនេះ លោកអ្នកត្រូវសងទឹកប្រាក់ទាំងនោះមកក្រុមហ៊ុនវិញ ។
- ក្នុងករណីដែលក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំបានធ្វើសំណងចំពោះការទាមទារលើការខូចខាតយានយន្តរបស់លោកអ្នក (Own Damage Claim) ព្រមទាំងសំណងចំពោះការខូចខាតលើទ្រព្យសម្បត្តិរបស់តតិយជន លោកអ្នកត្រូវលះបង់ និង/ឬប្រគល់ទឹកប្រាក់ដែលក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំបានបង់នោះមកវិញ បើមិនដូច្នោះទេ ក្រុមហ៊ុនមានសិទ្ធិប្តឹង ទាមទារចំនួនទឹកប្រាក់នេះមកវិញ ព្រមទាំងសោហ៊ុយ ឬការចំណាយផ្សេងៗដែលកើតមានឡើង ។

**ករណីលើកលែងទូទៅនៃការត្រួតពិនិត្យស្ថានភាពសុវត្ថិភាពសម្រាប់ការដាក់ទម្រង់ប្រើប្រាស់**

ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនឹងមិនធ្វើសំណង់ចំពោះការទទួលខុសត្រូវណាមួយក្នុងកាលៈទេសៈទាំងឡាយដូចខាងក្រោមនេះឡើយ :

១. ប្រសិនបើលោកអ្នក ឬអ្នកបើកបរដែលលោកអ្នកបានអនុញ្ញាតពុំមានប័ណ្ណបើកបរយានយន្ត លើកលែងតែលោកអ្នក ឬអ្នកដែលលោកអ្នកបានអនុញ្ញាត មានប័ណ្ណបើកបរយានយន្ត ហើយមិនត្រូវបានគេដកហូតសិទ្ធិកាន់ ឬទទួលបានប័ណ្ណបើកបរយានយន្តក្នុងការបើកបរស្របតាមបញ្ញត្តិច្បាប់ លក្ខន្តិកៈ និងបទបញ្ជាចាំបាច់ទាំងឡាយ ។
២. ប្រសិនបើលោកអ្នក ឬអ្នកបើកបរដោយមានការអនុញ្ញាតរបស់លោកអ្នក បើកយានយន្តក្នុងពេលស្រវឹង ឬ ពេលកំពុងទទួលរងឥទ្ធិពលថ្នាំញៀន ដល់កំរិតដែលមិនអាចអោយគ្រប់គ្រងយានយន្តរបស់លោកអ្នកបាន ។
៣. ក) ការបាត់បង់ ការខូចខាត ឬការទទួលខុសត្រូវណាមួយ ដែលបណ្តាលមកពីយានយន្តរបស់លោកអ្នក ដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់ក្នុងគោលបំណង មិនស្របច្បាប់ ឬដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់ពុំសមស្របតាមកំរិតនៃការប្រើប្រាស់ (Limitations as to use) ដោយលោកអ្នក ឬបុគ្គលដទៃ ទៀតដោយមានការយល់ព្រមពីលោកអ្នក ។  
 ខ) ការបាត់បង់ ការខូចខាត ឬការទទួលខុសត្រូវ ដែលបណ្តាលមកពី ឬកើតមានឡើង (ពាក់ព័ន្ធនឹង សំណងដែលត្រូវផ្តល់ឡើងនៅក្នុង កិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ) ក្នុងពេលដែលយានយន្តរបស់លោកអ្នក ត្រូវបានបើកបរដោយបុគ្គលណាមួយក្រៅពីអ្នកបើកបរដោយមានការអនុញ្ញាត របស់លោកអ្នក ឬក្រៅពីបុគ្គល ដែលបើកបរតាមបញ្ជា ឬដោយមានការអនុញ្ញាតរបស់លោកអ្នក ។
៤. ប្រសិនបើការបាត់បង់ ការខូចខាត ឬការទទួលខុសត្រូវណាមួយបណ្តាលមកពីការឈ្លានពាន សង្គ្រាម (ទោះជាសង្គ្រាមនោះត្រូវបានប្រកាស ឬមិនត្រូវបានប្រកាសក៏ដោយ) ប្រតិបត្តិការសង្គ្រាម អំពើរបស់សត្រូវបរទេស ចំបាំង សង្គ្រាមស៊ីវិល អំពើរោវរកម្ម កូដកម្ម កុប្បកម្ម ការរំជើបរំជួលស៊ីវិល ការបះបោរ ចលនាឧទ្ទាម បដិវត្តន៍ ការប្រើកំលាំងទ័ព ឬការដណ្តើមអំណាច ឬដោយហេតុបច្ច័យផ្ទាល់ ឬដោយ ប្រយោលនៃហេតុការណ៍ទាំងនេះ ។
៥. ប្រសិនបើការបាត់បង់ ការខូចខាត ឬការទទួលខុសត្រូវដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោល ដែលបណ្តាលមកពី ឬចូលរួមអោយកើតឡើងដោយ ឬកើតឡើងពីទឹកជំនន់ ខ្យល់ព្យុះសង្ស្យា ខ្យល់ព្យុះ ព្យុះភ្លៀង បន្ទុះភ្នំភ្លើង រញ្ជួយដី ការបាក់ដី បំណាក់ស្រុតដី ការធ្លាក់ចុះ ឬលិចដី (Subsidence or sinking of the soil/earth) ឬគ្រោះធម្មជាតិផ្សេងទៀត ។
៦. ប្រសិនបើយានយន្តរបស់លោកអ្នកត្រូវបានប្រើសំរាប់ ឬកំពុងត្រូវបានធ្វើការសាកល្បងនៅក្នុងការរៀបចំសំរាប់កីឡា ឬការប្រកួតប្រជែងយានយន្ត ណាមួយ (លើកលែងការរុករានវត្តមានតំលៃ) ។ អំពើទាំងនេះមានដូចជា (តែមិនកំណត់ត្រឹមតែ) ការសាកល្បងពីភាពដែលអាចទុកចិត្តបាន ការសាកល្បងបើកឡើងភ្នំ និងការប្រណាំងរថយន្តនានា ។
៧. នៅក្នុងករណីមានគ្រោះថ្នាក់ ឬការខូចខាតណាមួយ ប្រសិនបើយានយន្តរបស់លោកអ្នកត្រូវបានទុកចោល ដោយគ្មានវិធានការការពារអោយបាន ត្រឹមត្រូវដើម្បីការពារការបាត់បង់ ឬការខូចខាតបន្ថែមទៀត និងប្រសិនបើយានយន្តរបស់លោកអ្នកត្រូវបានបើកបរក្នុងស្ថានភាព ដែលពុំអាច បើកបរបានមុនពេលមានការជួសជុលចាំបាច់នានានោះទេ រាល់ការខូចខាតបន្ថែមទៀតលើយានយន្តរបស់លោកអ្នកនឹងមិនត្រូវរាប់បញ្ចូលនៅក្នុងការ ធានារ៉ាប់រងនៅក្រោមកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះឡើយ ។
៨. ចំពោះការបាត់បង់ ការខូចខាត ឬការទទួលខុសត្រូវនៃគ្រោះថ្នាក់ដែលបណ្តាល ទទួលរង ឬកើតមានឡើងនៅក្រៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។
៩. ការទទួលខុសត្រូវណាមួយដែលភ្ជាប់ទៅនឹងកិច្ចព្រមព្រៀងណាមួយ ដែលក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនឹងពុំត្រូវទទួលខុសត្រូវឡើយ ប្រសិនបើគ្មានកិច្ចព្រមព្រៀង នោះទេ ។
១០. (ក) ការបាត់បង់ ឬការខូចខាតដោយហេតុណាមួយចំពោះទ្រព្យសម្បត្តិណាមួយក៏ដោយ ឬការបាត់បង់ ឬការចំណាយណាមួយក៏ដោយ ឬដែលកើតចេញអំពីការបាត់បង់ ឬការខូចខាតទ្រព្យសម្បត្តិនោះ ឬការខាតបង់ផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុណាមួយដែលអាចកើតឡើង ។  
 (ខ) រាល់ការទទួលខុសត្រូវគ្រប់ប្រភេទទាំងអស់ ដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោល ដែលបណ្តាលមកពី ឬចូលរួមអោយកើតឡើង ឬកើតឡើង ពីសារធាតុវិទ្យុសកម្ម ឬការសាយភាយនៃជាតិវិទ្យុសកម្មមកអំពី ឥន្ធនៈនុយក្លេអ៊ែរ ឬពីកាកសំណល់នុយក្លេអ៊ែរពិចំហេននៃឥន្ធនៈនុយក្លេអ៊ែរ ។ ក្នុងន័យនៃបញ្ញត្តិនេះ ចំហេន ត្រូវកើតឡើងពីដំណើរការទ្រទ្រង់បន្តដោយខ្លួនឯងនៃសារធាតុនុយក្លេអ៊ែរ ។

១១. ការបាត់បង់ ឬការខូចខាតជាយថាហេតុណាមួយដែលបណ្តាលមកពី ឬចូលរួមអោយកើតឡើង ឬកើតឡើង ដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោល ពីអារុំធំ និងសំភារៈនុយក្លេអ៊ែរ ។

ប្រសិនបើច្បាប់មួយ ឬច្រើនត្រូវបានរាយឈ្មោះនៅក្នុងផ្នែក "មោឃភាពនៃបញ្ញត្តិមួយចំនួន និងសិទ្ធិទាមទារសំណងមកវិញ" ឬនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ កិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ "ច្បាប់" នៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ រាល់សេចក្តីយោងទៅអស់ចំពោះផ្នែកដោយឡែកណាមួយនៃច្បាប់ទាំងនោះត្រូវចាត់ទុកថា ត្រូវបានលុបចោល ដើម្បីអនុញ្ញាតអោយច្បាប់ទាំងនោះអាចអនុវត្តបានទាំងស្រុង ។

**លក្ខខណ្ឌទាំងនេះត្រូវអនុវត្តលើកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងទាំងមូល**

**១. កាតព្វកិច្ចនៃការផ្តល់ព័ត៌មាន**

ប្រសិនបើលោកអ្នកខកខានក្នុងការផ្តល់អោយបានពេញលេញ និងដោយស្មោះត្រង់មកអោយក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ នូវហេតុការណ៍ទាំងអស់ដែលលោកអ្នក ដឹង ឬគួរតែដឹង ឬប្រសិនបើលោកអ្នកបានផ្តល់ព័ត៌មានមិនពិតអំពីហេតុការណ៍ណាមួយមកក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ នៅមុនការចុះកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំអាចនឹងមោឃៈកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ។

លោកអ្នកត្រូវតែគោរព និងប្រតិបត្តិតាមបញ្ញត្តិ លក្ខខណ្ឌ បង្វិលខ ខសន្យា ឬការធានាទាំងឡាយនៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ។

**២. គ្រោះថ្នាក់ និងនីតិវិធីទាមទារសំណង**

(ក) លោកអ្នកត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដល់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំអំពីព័ត៌មានលំអិតអោយបានឆាប់បំផុតតាមដែលអាចធ្វើបាន បន្ទាប់ពីមាន ហេតុការណ៍ណាមួយដែលអាចក្លាយជាកម្មវត្ថុនៃការទាមទារសំណងស្របតាមបញ្ញត្តិនៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ។

(ខ) រាល់គ្រោះថ្នាក់ទាំងអស់ ត្រូវរាយការណ៍ទៅនគរបាល តាមបញ្ញត្តិច្បាប់ជាធរមាន ។

(គ) គ្រប់ឯកសារទំនាក់ទំនង លិខិតបញ្ជូនរបស់តុលាការ ដីកាកោះ និងបែបបទនីតិវិធីនានាអំពីភាគីពាក់ព័ន្ធដទៃទៀត ត្រូវផ្ញើមកក្រុមហ៊ុន យើងខ្ញុំជាបន្ទាន់។ លោកអ្នកត្រូវផ្តល់ព័ត៌មានជាបន្ទាន់ មកកាន់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ ប្រសិនបើលោកអ្នកបានដឹងពីការស៊ើបសួរសំរាប់ការចោទ ប្រកាន់ដែលអាចកើតមានឡើង ឬការអង្កេតទាក់ទងនឹងគ្រោះថ្នាក់ដល់អាយុជីវិត (fatal inquiry) ណាមួយ ។ នៅក្នុងករណីនៃអំពើចោទកម្ម ឬអំពើដទៃទៀតដែលអាចនាំអោយមានការទាមទារសំណងនៅក្រោមបញ្ញត្តិនៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ លោកអ្នកត្រូវរាយការណ៍ជាបន្ទាន់ ទៅនគរបាល និង សហការជាមួយក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ ដើម្បីធ្វើការចោទប្រកាន់លើជនល្មើស ។

(ឃ) គ្មានការចរចា ការព្រមទទួល ឬការបដិសេធនៃការទាមទារសំណងណាមួយ អាចយកជាការបានដោយគ្មានការព្រមព្រៀងជា លាយលក្ខណ៍អក្សរជាមុនពីក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំឡើយ ។

(ង) ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំមានឆន្ទានុសិទ្ធិពេញទីក្នុងការទាមទារ ការពារ និង/ឬដោះស្រាយការទាមទារណាមួយ ។

(ច) គ្មានការជួសជុលណាមួយលើយានយន្តរបស់លោកអ្នកត្រូវបានអនុញ្ញាត ដោយគ្មានការព្រមព្រៀងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរជាមុនពីក្រុមហ៊ុន យើងខ្ញុំឡើយ ។

(ឆ) ក្នុងករណីដែលយានយន្តរបស់លោកអ្នកមានការពាក់ព័ន្ធនឹងគ្រោះថ្នាក់ ហើយដែលនាំអោយមានការទាមទារសំណង យានយន្តរបស់ លោកអ្នកត្រូវបញ្ជូនទៅកាន់យានដ្ឋានជួសជុលដែលទទួលស្គាល់ដោយក្រុមហ៊ុនដែលនៅជិតបំផុតដើម្បីធ្វើការជួសជុល។ ការខកខានមិនបាន បញ្ជូនយានយន្តទៅយានដ្ឋានដែលទទួលស្គាល់ដោយក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ គឺជាការរំលោភលើលក្ខខណ្ឌនេះ ហើយក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ មានសិទ្ធិ បដិសេធមិនទទួលខុសត្រូវនៅក្រោមបញ្ញត្តិនៃផ្នែក ៣ នៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ។

(ជ) នៅក្នុងហេតុការណ៍ណាមួយដែលនាំអោយកើតមានការទាមទារសំណងមួយ ឬច្រើនទាក់ទងគ្នា ស្របតាមបញ្ញត្តិនៃផ្នែក ១(១)(ខ) នៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ក្រុមហ៊ុនយើងអាចសងពេញថ្លៃនៃការទទួលខុសត្រូវរបស់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ ស្របតាមបញ្ញត្តិនៃផ្នែក ១ (១)(ខ) ហើយនឹងលះបង់នូវ ការការពារ ការដោះស្រាយ ឬការធ្វើបណ្តឹងណាមួយ ហើយក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំមិនត្រូវទទួលខុសត្រូវចំពោះការខូចខាត ដែលត្រូវបានលើកឡើងថាបានកើតឡើងចំពោះលោកអ្នក ដែលជាលទ្ធផលនៃអំពើ ឬការខកខានណាមួយរបស់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ ដែលទាក់ទង នឹងការការពារ ការដោះស្រាយ ឬការប្តឹង ឬការលះបង់អំពើទាំងនេះ ឬក្រុមហ៊ុនក៏មិនត្រូវទទួលរ៉ាប់រងនូវរាល់សោហ៊ុយ ឬការចំណាយ ណាមួយក៏ដោយរបស់លោកអ្នក ឬរបស់អ្នកទាមទារ ឬរបស់បុគ្គលណាមួយ ក្រោយពេលដែលក្រុមហ៊ុនបានលះបង់សិទ្ធិ មិនធ្វើការការពារ ការទាមទារ ការដោះស្រាយ ឬការធ្វើបណ្តឹងណាមួយនោះ ។

**៣. មោឃភាព :**

- (ក) លោកអ្នកអាចធ្វើមោឃភាពកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះបានគ្រប់ពេលវេលា ដោយជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំក្នុង រយៈពេល ១០ ថ្ងៃ ។
- (ខ) ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំអាចធ្វើមោឃភាពកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះបានដែរ ដោយជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរក្នុងរយៈពេល ១០ថ្ងៃ ជាមុនតាម រយៈពេលលិខិតអនុសិដ្ឋទៅកាន់អាសយដ្ឋានដែលគេស្គាល់ចុងក្រោយរបស់លោកអ្នក ។
- (គ) ក្នុងរយៈពេល ៧ ថ្ងៃចាប់តាំងពីថ្ងៃនៃមោឃភាពស្របតាមកថាខណ្ឌ (ក) និង (ខ) ខាងលើ លោកអ្នកត្រូវប្រគល់អោយក្រុមហ៊ុន យើងខ្ញុំវិញនូវវិញ្ញាបនប័ត្រធានារ៉ាប់រង ឬ ប្រសិនបើវិញ្ញាបនប័ត្រនេះត្រូវបានបាត់បង់ ឬ កំទេចចោល ឬប្រសិនបើវាពុំត្រូវបាន ទទួលដោយលោកអ្នកទេ លោកអ្នកត្រូវតែផ្តល់អោយក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ នូវសេចក្តីប្រកាសជាផ្លូវការសំរាប់បញ្ជាក់ហេតុការណ៍ទាំងនេះ ។
- (ឃ) ក្នុងករណីដែលលោកអ្នកសុំធ្វើមោឃភាពកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ (និងក្នុងលក្ខខណ្ឌថា ពុំមានការទាមទារសំណងណាមួយកើតឡើង ក្នុងកំឡុងពេលនៃការធានារ៉ាប់រងនេះទេ) លោកអ្នកត្រូវមានសិទ្ធិទទួលបានបុព្វលាភវិញចំនួន ៥០% សំរាប់រយៈពេលដែលនៅមានសុពលភាព គិតចាប់ពីថ្ងៃមោឃភាពនៃកិច្ចសន្យា ។
- (ង) ក្នុងករណីដែលក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំធ្វើមោឃភាពកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ លោកអ្នកមានសិទ្ធិទទួលបាននូវការសងប្រាក់បុព្វលាភមកវិញតាម សមាមាត្រនៃបុព្វលាភសំរាប់រយៈពេលដែលនៅមានសុពលភាព គិតចាប់ពីថ្ងៃមោឃភាពនៃកិច្ចសន្យា ។
- (ច) រាល់ការសុំបញ្ឈប់ការធានារ៉ាប់រងលោកអ្នកនឹងមិនត្រូវបានបង្វិលសងនូវបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងឡើយប្រសិនបើបុព្វលាភនោះត្រូវបានបង់ក្នុង គម្រិតអប្បបរមា ។

**៤. ការធានារ៉ាប់រងដទៃទៀត**

លោកអ្នកត្រូវតែជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកកាន់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ ប្រសិនបើលោកអ្នកមានធានារ៉ាប់រងពីក្រុមហ៊ុនដទៃទៀតលើឃាស់នូវរបស់ លោកអ្នក ។ ប្រសិននៅពេលទាមទារសំណងណាមួយស្របតាមបញ្ញត្តិនៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះមានការធានារ៉ាប់រងពីក្រុមហ៊ុនដទៃទៀត ចំពោះ ការបាត់បង់ ការខូចខាត ឬ ការទទួលខុសត្រូវដូចគ្នា ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនឹងធ្វើសំណងត្រឹមតែសមាមាត្រដែលអាចវាយតម្លៃបាននៃការបាត់បង់ ការខូចខាត សំណង ការខាតបង់ ឬ ចំណាយទាំងឡាយដែលមានប៉ុណ្ណោះ ។ ក៏ប៉ុន្តែលក្ខខណ្ឌនេះមិនត្រូវដាក់កាតព្វកិច្ចអោយក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ នូវការទទួលខុសត្រូវណាមួយដែលក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំមិនបានព្រមព្រៀងធានារ៉ាប់រងឡើយ ។

**៥. សិទ្ធិជំនួស**

ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ ដោយប្រើប្រាស់វិភាគផ្ទាល់ខ្លួន មានសិទ្ធិធ្វើការការពារ ឬដោះស្រាយ ការទាមទារសំណង ឬដាក់ពាក្យចោទប្រកាន់ទាមទារសំណង ឬការជួសជុលការខូចខាតនានាក្នុងនាមរបស់លោកអ្នកសំរាប់ជាប្រយោជន៍របស់ក្រុមហ៊ុន ។ ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំមានឆន្ទានុសិទ្ធិដាច់ខាតក្នុងដំណើរការនីតិវិធី ទាំងឡាយ និងនៅក្នុងការដោះស្រាយការទាមទារណាមួយ ហើយលោកអ្នកត្រូវតែផ្តល់អោយក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនូវព័ត៌មាន និងជំនួយ តាមតម្រូវការ របស់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ ។

**៦. មជ្ឈត្តការ**

រាល់ភាពមិនចុះសំរុងគ្នាទាំងឡាយ ដែលកើតមានឡើងពីកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ត្រូវដាក់អោយដោះស្រាយដោយមជ្ឈត្តការមួយរូបដែលនឹងត្រូវ ជ្រើសរើសជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដោយលោកអ្នក និងក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ ។ ក្នុងករណីដែលលោកអ្នក និងក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំពុំអាចព្រមព្រៀងគ្នាក្នុងការ

ជ្រើសរើសមជ្ឈត្តករ ក្នុងរយៈពេល ១ ខែ គិតចាប់ពីថ្ងៃដែលមានការតម្រូវជាលាយលក្ខណ៍អក្សរអោយធ្វើដូចនោះទេ នោះលោកអ្នក និងក្រុមហ៊ុន ត្រូវជ្រើសរើសមជ្ឈត្តករម្នាក់មួយដែលមជ្ឈត្តករទាំង ២ រូបនេះត្រូវធ្វើការដោះស្រាយវិវាទនោះរួមគ្នានឹងមជ្ឈត្តករម្នាក់ទៀតដែល ជ្រើសរើស ដោយមជ្ឈត្តករទាំងពីររូបនេះ ។ ក៏ប៉ុន្តែ ភាគីបានព្រមព្រៀងគ្នាថា ការបដិសេធមិនទទួលខុសត្រូវរបស់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំចំពោះការទាមទារ ណាមួយនៅក្រោមកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះនឹងត្រូវដាក់អោយដោះស្រាយដោយមជ្ឈត្តការនៅក្នុងរយៈពេល ១២ ខែ នៃខែប្រតិទិន ចាប់ពីពេល ថ្ងៃបដិសេធនោះ ។

**៧. ការធានាចំពោះបុព្វលាភ**

លក្ខខណ្ឌសំខាន់បំផុត និងដាច់ខាតនៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ គឺប្រាក់បុព្វលាភដែលដល់ពេលកំណត់ត្រូវបង់ និងទទួលដោយក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំនៅ ក្នុងរយៈពេលសាមសិបថ្ងៃ (៣០) គិតចាប់ថ្ងៃចាប់ផ្តើមនៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង/បដិសេធបន្តវិញ្ញាបនបត្រថ្មីនេះ ។

ប្រសិនបើលក្ខខណ្ឌនេះមិនត្រូវបានគោរពទេ កិច្ចសន្យានេះត្រូវចាត់ទុកជាមោឃៈដោយស្វ័យប្រវត្តិ ហើយក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំមានសិទ្ធិទទួលបានភាគ នៃបុព្វលាភសំរាប់រយៈពេលដែលក្រុមហ៊ុនស្ថិតនៅក្នុងហានិភ័យ ។

នៅពេលដែលបុព្វលាភដែលត្រូវបង់ស្របតាមការធានានេះ ត្រូវបានទទួលដោយភ្នាក់ងារដែលទទួលបានការអនុញ្ញាតរបស់ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំ ការបង់បុព្វលាភ នេះត្រូវបានចាត់ទុកថាត្រូវបានទទួលដោយក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំសំរាប់គោលដៅនៃការធានានេះ ហើយក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំមានបន្ទុកក្នុងការបង្ហាញភស្តុតាង ផ្ទុយថាបុព្វលាភនេះត្រូវបានទទួលដោយបុគ្គលមួយរូប រាប់បញ្ចូលទាំងភ្នាក់ងារធានារ៉ាប់រងផងដែរ ដែលពុំត្រូវបានអនុញ្ញាតអោយទទួលបុព្វលាភនេះ ។ រាល់លក្ខខណ្ឌ និងខ្លឹមសារអស់ត្រូវផ្អែកលើកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ។

**៨. បញ្ញត្តិផ្សេងៗ**

កិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះនឹងត្រូវអនុវត្តតែក្នុងករណីដែល :

- (ក) បុគ្គលណាម្នាក់ដែលទាមទារការការពារនោះ បានអនុវត្តស្របតាមបញ្ញត្តិ លក្ខខណ្ឌ បដិសេធខសន្យា ឬការធានាទាំងអស់នៃកិច្ចសន្យា ធានារ៉ាប់រងនេះ ។
- (ខ) លោកអ្នកបានប្រកាន់នូវរាល់វិធានការសមស្របទាំងឡាយ ដើម្បីថែរក្សាយានយន្តរបស់លោកអ្នកអោយស្ថិតក្នុងស្ថានភាពដែលអាចបើកបរ បាន ។
- (គ) លោកអ្នកបានចាត់វិធានការសមស្របទាំងឡាយ ដើម្បីរក្សាការពារយានយន្តមិនអោយបាត់បង់ ឬ ខូចខាត ។
- (ឃ) លោកអ្នកត្រូវអនុញ្ញាតអោយយើងខ្ញុំពិនិត្យយានយន្តនៅគ្រប់ពេលដែលវេលាសមរម្យ ។

**និយមន័យនៃពាក្យដែលគូសចំណាំនៅក្នុងកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង**

- ១. **យើង** សំដៅលើក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងយើងខ្ញុំ
- ២. **អ្នក/របស់អ្នក/ខ្លួនអ្នក/លោកអ្នក** សំដៅលើអ្នកដែលមានកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង និង/ឬ អ្នកដែលត្រូវបានធានារ៉ាប់រង
- ៣. **យានយន្តរបស់អ្នក** សំដៅលើយានយន្ត គ្រឿងបន្លាស់បន្សំបំពាក់ពីរោងចក្រផលិតតាមស្តង់ដារ និងគ្រឿងបន្លាស់បន្សំបន្ថែមផ្សេងទៀតដូចដែល មានកំណត់នៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធនៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ។
- ៤. **គ្រឿងបន្លាស់បន្សំ** សំដៅលើឧបករណ៍ស្តង់ដារនៃយានយន្ត ដែលរួមបញ្ចូលទាំងម៉ាស៊ីនត្រជាក់ កង់បម្រុង និងអាចជា វិទ្យុ/ម៉ាញ៉េ/ម៉ាស៊ីនចាក់ឌីស និងឧបករណ៍ស្រដៀងគ្នាផ្សេងៗទៀត ដូចមានកំណត់នៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធនៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ។
- ៥. **យានដ្ឋានជួសជុល** សំដៅលើរោងជាងជួសជុលយានយន្ត ដែលត្រូវបានទទួលស្គាល់ដោយក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងយើងខ្ញុំ ។
- ៦. **គ្រួសាររបស់អ្នក** សំដៅលើសមាជិកនៃគ្រួសារផ្ទាល់របស់អ្នក (ពោលគឺ សហព័ទ្ធ កូនដែលរាប់បញ្ចូលទាំងកូនចិញ្ចឹមស្របច្បាប់ ឪពុកម្តាយ បងប្អូនបង្កើត) ។

**ទំព័រនេះត្រូវបានទុកចោលដោយចេតនា**